

Kleinkinder im Telliquartier

Spielgruppe Telli

Kinder im Alter von 3 – 5 Jahren treffen sich jede Woche in einer konstanten Gruppe zum Spielen. Eine ausgebildete Spielgruppenleiterin führt die Gruppe. Die Kinder lernen sich auf eine neue Bezugsperson einzustellen. Sie lernen sich in einer Gruppe von Kindern einzuordnen, entwickeln Selbstvertrauen und machen Erfahrungen beim Basteln und Spielen. Neben der Spielgruppe an der Delfterstrasse 23, gibt es auch die Waldspielgruppe, die bei jedem Wetter im Freien stattfindet.

Angebot im Telliquartier:

Mo 13.30 – 16.00 Uhr: Waldspielgruppe sowie Mi und Fr: 9.00 – 11.30 Uhr, Delfterstrasse 23, Leitung: Nadine Liebhauser, Tel. 062 823 94 39

Di und Do: 9.00 – 11.30 Uhr, Delfterstrasse 23, Leitung: Susanna D'Agostino, Tel. 062 893 35 89 oder 079 305 11 50

Kindertagesstätte Känguru, Telli (Kita)

Kinder ab der 15. Woche bis zum Kindergartenaustritt werden von Kleinkindererzieherinnen in einer altersgemischten Gruppe betreut. Die Kita Känguru kann bis 20 Kinder aufnehmen. Sie bietet kindergerecht gestaltete Räume und einen kleinen Garten. Sie befindet sich auf der Dachterrasse des Einkaufszentrums Telli in der Nähe von Wald und Aare.

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 06.30 – 18.15 Uhr

Informationen: Morena Bonetta,

Tel. 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Krabbelgruppe

Die Krabbelgruppe für Eltern und ihre Kinder zwischen 0 und 3 Jahren findet alle zwei Wochen am Donnerstagmorgen von 9.30 – 11.30 Uhr im Saal des Gemeinschaftszentrums statt. Die aktuellen Daten werden stets im Veranstaltungskalender der Telli-Post veröffentlicht.

Informationen: Larissa Knobloch,

Tel. 076 495 50 83.

Mutter und Kind Deutschkurs

Mütter und ihre kleinen Kinder können gemeinsam an einem Deutschkurs teilnehmen, „MuKi“-Deutsch genannt. Er findet in einem Schulzimmer in der Primarschule Telli statt. Zwei erfahrene Lehrpersonen unterrichten fremdsprachige Mütter sowie ihre Kinder jeweils am Montag- und Mittwochmorgen von 9.00 – 11.00 Uhr.

Informationen: machBar, Jolanda Fischer oder Rosa-Maria Rizzo, Tel. 062 823 24 28.

La prima infanzia nel quartiere Telli

gruppo di animazione bambini del Telli

Bambini dall'età tra i 3 e 5 anni si ritrovano ogni settimana in un gruppo costante per giocare. Un'insegnante qualificata accompagna il „gruppo giochi“. I bambini imparano ad adeguarsi a una nuova persona di riferimento, ad organizzarsi in gruppo, ed inoltre giocando imparano ad avere fiducia nei loro mezzi facendo le loro esperienze. Accanto al „gruppo giochi“ della Delfterstrasse 23, c'è un „gruppo di animazione dei bambini nel bosco“ che si svolge sempre all'aperto, nel bosco, qualunque siano le condizioni del tempo.

Offerta nel quartiere del Telli:

lunedì ore 13.30 – 16.00 h gruppo di animazione nel bosco. mercoledì e venerdì, ore 9.00 – 11.30 h gruppo di animazione dei bambini alla Delfterstrasse 23, Responsabile: Nadine Liebhauser, Tel. 062 823 94 39. martedì e giovedì ore 9.00 – 11.30 h Delfterstrasse 23, Responsabile: Susanna D'Agostino, Tel. 062 893 35 89 / 079 305 11 50

Asilo „Känguruh“ (canguro) Telli

Questo asilo ospita i bambini a partire dall'età di 15 settimane fino all'inizio delle scuole elementari. I bambini sono assistiti da educatrici infantili specializzate. L'asilo „canguro“ può ospitare fino a venti bambini ed offre degli spazi adeguati alle esigenze dei bambini e bene organizzati, con in più anche un piccolo giardino. L'asilo si trova sul tetto del centro commerciale Telli, in prossimità del bosco e dell'Aare.

Orario d'apertura: da lunedì a venerdì, 06.30 – 18.15 h

Informazioni: Morena Bonetta,

tel. 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Il „gruppo della prima infanzia“

Questa offerta si rivolge ai genitori ed i loro bambini tra gli 0 e 3 anni ed offre la possibilità di ritrovarsi ogni due settimane il giovedì mattina dalle ore 9.30 alle 11.30 h nella sala del centro sociale. Le date attualizzate sono pubblicate nel calendario della „Telli-Post“, il giornale mensile del quartiere.

Informazioni: Larissa Knobloch,

tel. 076 495 50 83.

Corso di Tedesco per madri e bambini

Le madri ed i loro bambini possono partecipare insieme ad un corso di tedesco chiamato „MuKi“-Deutsch. Questo corso si svolge in una sala delle scuole primarie del Telli. Due insegnanti esperte insegnano il tedesco a madri e bambini di lingua straniera. Gli orari sono il lunedì ed il mercoledì mattina dalle ore 9.00 – 11.00.

Informazioni: machBar, Jolanda Fischer o Rosa-Maria Rizzo Tel. 062 823 24 28.

Small children in the Telli district

Telli Playgroup

Children aged from 3 to 5 meet every week in the same group to play. A trained playgroup leader directs the group. The children learn how to relate to new people. They learn to get used to be in a group of children, develop self-confidence and gain experience through handicraft and play. Besides the playgroup on Delfterstrasse 23, there is also the Wood Playgroup, which takes place in every weather outside.

Telli district offer:

Mo 13.30 – 16.00 Uhr Waldspielgruppe sowie Mi und Fr 9.00 – 11.30 Uhr, Delfterstrasse 23, Leitung: Nadine Liebhauser, Tel. 062 823 94 39

Di und Do 9.00 – 11.30 Uhr, Delfterstrasse 23, Leitung: Susanna D'Agostino, Tel. 062 893 35 89 or 079 305 11 50

Children's nursery: Känguru, Telli (Kita)

Children from 15 weeks on to leaving Kindergarten will be looked after by nursery teachers in a mixed-age group. The Kita Känguru can take up to 20 children. It offers large children-friendly rooms and a small garden. You can find it on the first floor or roof terrace of the Telli shopping centre near to the woods and the river Aare.

Opening times:

Monday to Friday, 06.30 to 18.15

Information: Morena Bonetta,

Tel. 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Toddlers' group

The toddlers' group for parents and their children between 0 and 3 years old takes place every two weeks on Thursday morning from 09.30 to 11.30 in the Telli community centre hall. The current dates will always be in the events calendar of the Telli-Post publication.

Information: Larissa Knobloch,

Tel. 076 495 50 83

Mother and child German course: MuKi

Mothers and their children can together take part in the MuKi German course. You can find it in a classroom in the Telli primary school. Two experienced teachers give lessons for non-native speaking mothers and their children twice a week on Mondays and Wednesdays from 09.00 to 11.00.

Information: „machBar“, Jolanda Fischer or Rosa-Maria Rizzo, Tel. 062 823 24 28.



Kleinkinder im Telliquartier

Mala deca u Tellikvartiru

Grupë za igranje Telli

Deca izmedju 3 do 5 god sastaju se svake nedelje u konstantnoj grupi za igranje. Grupu vodi jedna od vaspitacica. Deca se ucenjem privikavaju na nove osobe. U grupi se uce da veruju sebi, prave rucne radove i igraju se. Pored ove grupe za igranje, postoji i grupa za igru u sumi u Delfterstr. 23, koja se sastaje napolju, nezavisno od vremena.

Ponuda u Tellikvartieru:

Ponedeljak 13.30 sati – 16.00 sati grupa u sumi, Sreda I Petak: 9.00 sati – 11.00 sati Delfterstr. 23, Nadine Liehauser:

Tel 062 823 94 39. Utorak I cetvrtak: 9.00 sati – 11.30 sati Delfterstr. 23 Susanna D'Agostino: Tel 062 893 35 89, ili 079 305 11 50

Decije jaslice „Känguru“ Telli

Deca od 15 nedelja, sve do polaska u decije obdanište, cuvaju se u mesanoj grupi po starosti uz nadgledanje vaspitacica za malu decu. Jaslice „Känguru“ moze da primi do 20 deteta. Jaslice paspolazu prostorijama za decu i malom bastom. Jaslice se nalaze na krovu terase trznog centra Telli, u blizini sume i reke Aare.

Radno vreme:

Ponedeljak – Petak: 6.30 sati – 18.15 sati

Informacije: Frau Morena Bonetta,

Tel. 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Puzeca Grupa

Puzeca grupa za roditelje i decu izmedju 0-3 god. Sastaje se svake druge nedelje cetvrtkom ujutru od 9.30 sati – 11.30 sati u sal GZ Telli. Aktuelne datume mozete naci u Telli-Post.

Informacije: Frau Larissa Knobloch,

Tel. 076 495 50 83.

Nemacki kurs za majku i dete

Majka sa svojom malom decom moze zajedno da posecuje nemacki kurs, „Muki“-nemacki. Kurs se odrzava u skolskim prostorijama osnovne skole Telli. Dve osobe sa iskustvom i znanjem odrzavaju predavanja za majku i dete. Ponedeljar i sreda ujutru od 9.00 sati do 11.00 sati.

Informacije: machBar, Jolanda Fischer ili Rosa Maria Rizzo, Tel. 062 823 24 28.

Fëmijët e vegjël në Lagjen Telli (Telliquartier)

Grupet për lojë Telli

Fëmijët e moshës prej 3-5 vjet takohen për çdo javë në një grup konstantë për lojë. Një punëtorë e kualifikuar i udhëheq grupet e lojes. Fëmijët mësojnë të orientohen në një person të caktuar. Ata mësojnë që, një grup fëmijësh të përcaktohen, të zhvillojnë vetë-besimin dhe krijojnë përvojë me punë dore dhe punë kreative, si dhe krijojnë përvojë në lojë. Pranë Gruplojes në rrugën Delfter 23 (Delfterstrasse) është edhe Gruploja për lojëra në pyje (Waldspielgruppe), e cila mbahet pa marrë parasysh se çfarë moti është.

Offertat në Lagjen Telli (Telliquartier)

E hënë: 13.30-16.00 Grupa e lojes në Pyll (Waldspielgruppe). E mërkurë dhe e premte, prej orës: 9.00-11.30 në Rrugën Delfter 23, (Delfterstrasse) Udhëheqësja: Nadine Liebhauser: Tel. 062 823 94 39. E martë dhe e enjte, prej ores: 9.00-11.30 Rruga Delfter 23, (Delfterstrasse) Udhëheqësja: Susanna D'Agostino: Tel. 062 893 35 89 ose 079 305 11 50

Vendtakimi ditor për fëmijë Kenguru (Känguru) Telli (Kita)

Për fëmijët prej moshës 15 javë deri në moshën kur duhet të largohen nga qerdhja, në grupe të ndryshme kujdeset edukatorja për fëmijë të vegjël. Kita Kenguru mundet t'i pranojë deri në 20 fëmijë. Ata ofrojnë hapësira adekuate për fëmijë, si dhe një kopsht të vogël. Ato gjenden në Kulm terose në Schopingzentren Telli (Einkaufszentrums Telli) afër malit dhe lumit Aare. Kohët e hapjes: të hënën deri të premten, prej orës 6.30-18.15

Informacionet Morena Bonetta:

Tel. 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Grupet e Foshnjave

Grupet e foshnjave për prindërit dhe fëmijët e tyre të moshës prej 0 dhe 3 organizohet për çdo dy javë të enjte, prej orës 9.30-11.30 në sallën e qendrës së përbashkët (Gemeinschaftszentrum). Të dhënat aktuale për ofertat e mundshme dhe informacione tjera mund të gjeni në kalendarin e ofertëve në Telli-Post.

Informacionet Larisa Knobloch:

Tel. 076 495 50 83.

Kurse të gjuhës gjermane për nënën dhe fëmijun

Nëna dhe fëmijët e tyre mundën sëbashku të ndjekin kursin e gjuhës gjermane „NeFe“ në gjuhën gjermane „MuKi“ (janë dy shkronjat e para për nënën dhe dy shkronjat e para për fëmijë). Kursi organizohet në klasat e shkolles fillore „Telli“. Dy persona të kualifikuar ligjerojnë për nënat që, gjuha gjermane nuk është gjuhë amtare si dhe për fëmijët e tyre për çdo të Hënë dhe të Mërkurë, prej ores 9.00 deri 11.00.

Informacionet Jolanda Fischer dhe Rosa-Maria Rizzo Tel. 062 823 24 28.

Telli semtinin Küçük Cocuklari

Telli oyungurubu:

3 ile 5 yaslari arasindaki küçük çocuklar baslarında eğitimli bakıcılar nezaretinde her hafta oyun için buluşurlar. Çocuklara yeni bireyler ile tanışma ve onlarla uyumu öğrenirler. Ayrıca çocuklara kendi yasitlari ile oynamasını gruba uyumluluğu öğretirler oyunlar ile el becerilerini geliştirirler. Delfterstrasse oyun gurubu haricinde ayrı bir de orman oyunları gurubu vardır bu grup her türlü hava şartlarında dışarda toplanır.

Tellisemtinin oyunguruları terminleri:

Pazartesi Saat 13:30 – 16:00 arası orman oyunları gurubu. Carsamba ve Cuma Saat 09:00 – 11:30 arası Delfterstrasse. 23de Öğretmen Nadine Liebhauser: Tel 062 823 94 39. Sali ve Persembe Saat 09:00 – 11:30 arası deftercad. 23 de Öğretmen Susanna D Agostino: Tel 062 893 35 89 yada 079 305 11 50

(Kita) Telli Cocukyuvasi Känguru (Känguru)

15 Haftalık ila Anaokulu yasındaki her cocuga hitab eder. Kita Cocukyuvasi 20 cocuk kapasitesi ile miniklerimize cocuklarınıza uyarlanmis sekilde bicimlendirilmistir büyük bahçesi ile cocukların beyenecegi güzel bir cocukyuvasidir.

Acilis saatleri Pazartesi – Cuma Saat 06:30 – 18:15 arası

Bilgi için Morena Bonetta:

Tel 062 822 47 14, www.kita-kaenguru.ch

Bebekyuvasi

0 ila 3 yaslari arasindaki Cocuklarımız icinde Bebekyuvasi 2 haftada bir Persembe sabahlari saat 09:30 – 11:30 arası Gemeinschaftszentrum (Telli) de hizmet vermektedir. Tarihler için Telli postahanesi önüne afis asilir yada info için Bakicimizi arayabilirsiniz Larissa Knobloch: Tel 062 495 50 83.

Anne ve Cocuklar için Almanca dersleri

Anne ve ufak çocukları beraber Almanca dersleri alabilirler. Dersler Pazartesi ve Carsamba sabahlari Saat 09:00 – 11:00 arası öğretmenler tarafından Primarschule Telli-de sunulmaktadır.

Detaylı bilgi almak için lütfen Jolanda Fischer yada Rosa-Maria Rizzo yu arayınız. Tel 062 823 24 28.

